

汉译世界学术名著丛书

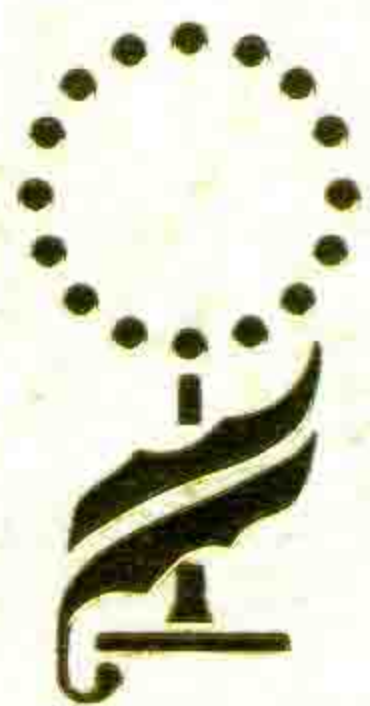


分科本◎政法

纪念版

# 意识形态与乌托邦

[德] 卡尔·曼海姆 著



SINCE 1897

商務印書館

The Commercial Press

汉译世界学术名著丛书



分科本◎政法

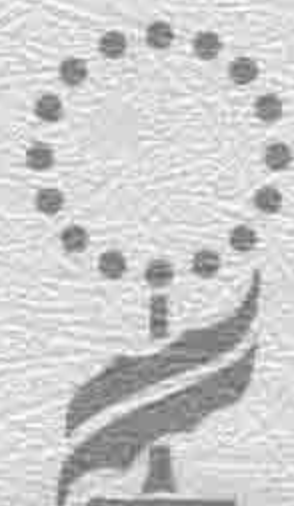
纪念版

# 意识形态与乌托邦

——知识社会学导论

〔德〕卡尔·曼海姆著

李步楼 尚伟 译  
祁阿红 朱泱



商务印书馆

2017年·北京

## 图书在版编目(CIP)数据

意识形态与乌托邦/(德)卡尔·曼海姆著;李步楼等译.  
—北京:商务印书馆,2017

(汉译世界学术名著丛书:120周年纪念版.分科本.政治、  
法律、社会学)

ISBN 978-7-100-13480-4

I. ①意… II. ①卡… ②李… III. ①意识形态—研  
究②乌托邦—研究 IV. ①B022②D091.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 088878 号

权利保留,侵权必究。

汉译世界学术名著丛书

(120周年纪念版·分科本)

**意识形态与乌托邦**

[德]卡尔·曼海姆 著

李步楼 尚伟 译

祁阿红 朱泱

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京新华印刷有限公司印刷

ISBN 978-7-100-13480-4

---

2017年8月第1版

开本 880×1240 1/32

2017年8月北京第1次印刷

印张 13 1/4

定价:50.00元

Karl Mannheim  
**IDEOLOGY AND UTOPIA**  
An Introduction to the  
Sociology of Knowledge

Harcourt, Brace & CO. ,1954

根据哈考特—布雷斯出版公司 1954 版译出

# 汉译世界学术名著丛书

## (120 周年纪念版·分科本)

### 出版说明

2017年2月11日,商务印书馆迎来120岁的生日。120年前,商务印书馆前贤怀揣文化救国的理想,抱持“昌明教育,开启民智”的使命,立足本土,放眼寰宇,以出版为津梁,沟通中西,为中国、为世界提供最富智慧的思想文化成果。无论世事白云苍狗,潮流左右激荡,甚至战火硝烟弥漫,始终践行学术报国之志,无改初心。

译译世界各国学术名著,即其一端。早在20世纪初年便出版《原富》《天演论》等影响至今的代表性著作,1950年代后更致力于外国哲学和社会科学经典的译介,及至1980年代,辑为“汉译世界学术名著丛书”,汇涓为流,蔚为大观。丛书自1981年开始出版,历时三十余年,迄今已推出七百种,是我国现代出版史上规模最大、最为重要的学术翻译工程。

丛书所选之书,立场观点不囿于一派,学科领域不限于一门,皆为文明开启以来,各时代、各国家、各民族的思想与文化精粹,代表着人类已经到达过的精神境界。丛书系统译介世界学术经典,



引领时代思想,为本土原创学术的发展提供丰富的文化滋养,为推动中国现代学术和现代化进程做出了突出的贡献。

为纪念商务印书馆成立 120 周年,我们整体推出“汉译世界学术名著丛书”120 周年纪念版的分科本,延续传统分为橙色、绿色、蓝色、黄色和赭石色五类,对应收录哲学、政治·法律·社会学、经济、历史·地理和语言学等学科的学术经典著作,既利于文化积累,又便于研读查考,同时向长期支持丛书出版的译者、编者和读者致以敬意。

两甲子后的今天,商务印书馆又站在了一个新的历史时间节点上。我们不仅要铭记先辈的身影和足迹,更须让我们的步伐充满新的时代精神。这是商务人代代相传的事业,更是与国家和民族的命运始终紧密相连的事业。我们责无旁贷,必须做好我们这代人的传承与创造,让我们的努力和成果不仅凝聚成民族文化的记忆,还能成为后来人可以接续的事业。唯此,才能不负前贤,无愧来者。

商务印书馆编辑部

2017 年 5 月



# 目 录

英译者序	1
前言	3
第一章 对问题的初步探讨	24
第一节 关于思想的社会学概念	24
第二节 当代的思想困境	29
第三节 现代认识论、心理学和社会学观点的起源	37
第四节 对集体无意识的控制是我们时代的一个问题	59
第二章 意识形态与乌托邦	83
第一节 概念的界定	83
第二节 从历史的视角看意识形态概念	88
第三节 从特殊的意识形态概念到总体的意识形态概念	93
第四节 客观性和偏见	99
第五节 从意识形态理论到知识社会学的转变	105
第六节 非评价性的意识形态概念	114
第七节 从非评价性意识形态概念到评价性意识形态 概念的转变	119
第八节 在非评价性意识形态概念中蕴含的本体论判断	121



第九节	虚假意识问题·····	125
第十节	通过意识形态和乌托邦的分析寻求实在·····	130
第三章	科学政治学前景——社会理论与政治实践的关系 ·····	142
第一节	为什么没有政治学科学·····	142
第二节	决定知识的政治因素和社会因素·····	151
第三节	对作为政治社会学问题的各种观点的综合·····	184
第四节	关于“知识分子”的社会学问题·····	191
第五节	政治知识的本质·····	203
第六节	政治知识的可传播性·····	211
第七节	三种知识社会学·····	226
第四章	乌托邦思想·····	234
第一节	乌托邦、意识形态及现实问题·····	234
第二节	愿望的实现与乌托邦思想·····	247
第三节	乌托邦思想的结构变化：它在现代的各个阶段···	254
	（一）乌托邦思想的第一种形式：再洗礼教派放纵的千禧年主义 ·····	254
	（二）乌托邦思想的第二种形式：自由主义—人道主义思想·····	262
	（三）乌托邦思想的第三种形式：保守主义思想·····	273
	（四）乌托邦思想的第四种形式：社会主义—共产主义的乌托邦思想 ·····	283
第四节	当前形势下的乌托邦·····	292
第五章	知识社会学·····	310
第一节	知识社会学的性质与范围·····	310





(一)知识社会学的定义和进一步划分 .....	310
(二)知识社会学与意识形态理论 .....	311
第二节 知识社会学的两个分支 .....	312
(一)社会决定知识的理论 .....	312
(二)知识社会学给认识论带来的结果 .....	332
第三节 对传统认识论片面性的证明 .....	337
(一)思维方式的自然科学取向 .....	337
(二)真理标准与社会历史状况之间的关系 .....	338
第四节 知识社会学的积极作用 .....	339
第五节 知识社会学领域中历史社会学研究的技术问题 .....	354
第六节 知识社会学史概览 .....	357
参考书目 .....	360
人名索引 .....	384
主题索引 .....	389



# 英译者序

xi

这本书汇集了曼海姆教授几种不同的著述。第二章至第四章代表了他的《意识形态与乌托邦》(见 F. 柯亨出版社, 波恩 1929; 现为, 苏尔兹—布尔姆克出版社, 美因河畔的法兰克福)。第五章包括作者原发表于阿尔弗莱德·威尔坎特的《社会学袖珍字典》上的词条“知识社会学”(F. 安科出版社, 斯图加特, 1931)。第一章是为了特意向英国读者介绍本书而写的。

本书第二至第四章论述了知识社会学的几个中心问题, 并用实例说明了把这一新兴学科运用于新近和当代社会生活一些最重要时期的方法。最后一章力求简明扼要的阐述这一新学科的前景。

本书前四章在风格上明显不同于最后一章。前四章充分论述了各自的主题, 但由于最后一章原本是为一部百科全书撰写的条目, 所以只能是一种提纲挈领式的概述。

书后的分类参考书目列出了曼海姆教授在上述文章中引用的全部著作。此外本书译者在这个参考书目中还增加了美国、英国、法国和德国思想中与该主题有关、并有启发性的一些比较重要的代表性著作。

尽管原著中的语言结构比较复杂, 但本书译者认为应尽可能



保留德语文本的结构。虽然有时为便于理解似乎做了一些必要的改动,但在译者还是做出了充分的努力,力求准确地表达作者的原意。

感谢密歇根大学的罗伯特·库利·安杰尔教授对第二章和第五章中几个章节的审读;感谢芝加哥大学的阿图尔·贝格霍尔兹先生审读了“意识形态与乌托邦”的一至九节。还要感谢 E. 金斯贝格女士(牛津大学硕士)和简·麦克唐纳小姐(伦敦大学经济学学士)对译文编辑提供的帮助和宝贵建议。芝加哥大学社会科学研究委员会为打印书稿提供了帮助。

路易斯·沃思

爱德华·A. 希尔斯



# 前 言

xiii

路易斯·沃思

《意识形态与乌托邦》的德文原著是在一种以广泛争论为标志的极大的思想紧张的气氛中出现的，只是由于对所提出的问题寻求可靠的和切实的解决方法的那些思想家遭到流放或被迫沉默才使这场争论停息下来。从那时起，在德国导致自由魏玛共和国垮台的那种激烈冲突在世界各国，特别是在西欧和美国也不断出现。那些曾被认为只是德国著作家们特别关注的思想问题，实际上已经席卷全世界。过去曾被看作是个别国家少数知识分子专门关注的问题，已经成为现代人的共同困惑的问题。

作为这种情况的反应，出现了一大批谈论西方文明的“终结”、“衰落”、“危机”、“衰亡”的论著。尽管这些标题传达了某种使人惊恐的警号，但是在大多数这类论著中找不到对造成我们社会和思想的混乱的基本因素和过程的分析。与这些论著的情况相反，曼海姆教授的著作显著的优点是对我们时代的社会潮流和局势从思想上、信念上和行为上做出了清醒的、批判性的学术分析。

曾经被认为是绝对的、普遍的、永恒的或对其含义一无所知而被接受的那些规范和真理，正在受到人们广泛的质疑，这似乎成了我们时代的特征。按照现代思想和研究，过去曾被当作理所当



然的事情,现在却被人们宣称为需要推敲和证明的。而证明的标准本身也成了争论的主题。我们看到,人们不仅普遍地不相信观念的有效性,而且也不相信那些断言这些观念的人的动机。由于在思想领域中每一个人反对一切人的战争而使这种情况变得日趋严重。在这一领域,人们企求的是个人名利的扩大而不是真理。曾经被认为是公正客观地追求真理的思想领域现在充满了生活的世俗化、社会对抗的尖锐化和个人竞争精神的突出。

这种变化无论怎样显得纷乱不宁,但也有其有益的影响。这些影响中值得一提的是一种更加彻底的自审趋势和更全面地认识到观念和情境之间相互联系的趋势。虽然说动摇我们的社会和思想秩序的一场大动荡会产生有益的影响看起来似乎是一个冷酷的幽默,但必须承认,社会科学面临的变化和纷乱的情景同时为富有成果的新发展带来了前所未有的机遇。然而,这种新发展是建立在对困扰着社会思想的种种障碍进行充分认识的基础上的。这并不意味着自我澄清是如下面所指出的社会科学进一步向前发展的唯一条件,但它只是社会科学进一步发展的一个必要的先决条件。

## 一

当前,社会知识的进步即使没有瘫痪,但也受到阻碍,它受到两个基本因素的影响,一个是来自外部的影响,另一个是科学本身范围内的影响。一方面过去阻碍和延缓知识发展的力量仍然不足以说明社会知识的发展与它们看作是感兴趣的東西是相容的,另一方面,人们试图把科学工作的传统和整个研究手段从自然领域



搬到社会领域,这种尝试常常导致混乱、误解和徒劳无功。关于社会问题的科学思想至今已经发动了主要是反对不容异见的偏执和制度化的压制的斗争。这种科学思想一直在为确立自身而反对它的外部的敌人,教会、国家和宗族的权威利益。然而,在以往的几个世纪的历程中,反对这些外部力量的斗争,已经赢得的至少可称是局部的胜利,在某种程度上可以容许不受限制的研究,甚至鼓励自由思想。在中世纪的神圣化的黑暗时期和现代的世俗权力统治兴起的短暂的间隙期中,西方世界做出许诺,实现一切时代启迪人们心灵的思想家们的期望,通过充分发挥理智作用,人类可以战胜自然的灾害和文化的堕落。然而,正如过去经常发生的那样,这种期望现在似乎正在遭受挫折。各国国民都公开并骄傲地投身于非理性的崇拜,甚至长期以来一直是自由和理性安身立命之地的盎格鲁-撒克逊世界,最近也一再地出现了知识分子的非法搜捕。

在西方思想发展过程中,对物质世界的知识追求在遭受神学迫害的艰辛岁月之后,终于使自然科学被承认拥有自身自主的领地。自16世纪以来,除了特殊的例外,神学教条主义从一个研究领域到另一个研究领域的退出,直到自然科学的权威得到普遍的承认。面对科学研究的前进运动,教会不断退让,并一再地调整它对教义的解释,从而使它们与科学发现之间的差异不致过于显著。

人们终于用过去只给予权威性的宗教宣言的那种崇敬态度来聆听科学的声音了。近几十年来,科学的理论结构经历了多次变革,赢得了追求科学真理的不可动摇的威望。尽管在过去的五年中偶尔有一些人叫嚷,科学对经济组织产生了扰乱性的效果,因而对科学的成果应当加以限制,但是,无论这一时期自然科学研究如



何放慢了步伐,造成这种结果的更可能是由于对科学产品的经济需求有所减少,而不是为了稳定现存秩序而故意地试图阻止科学的进步。

xvi 自然科学对神学和形而上学的教条取得的胜利同社会生活的研究取得的进展形成了鲜明的对照。经验的常规已经深深地侵入了古代人有关自然的教条,而古典的社会学说则表明它们本身不容易受到世俗的和经验精神的攻击的影响。这可能部分地是由于古代人关于社会事务的知识和理论表达远远地走在他们的物理学和生物学见解的前面。那时,证明新的自然科学实际效用的时机尚未到来,而对现存的社会学说还不能令人信服地证明其无效性。虽然亚里士多德的逻辑学、伦理学、美学、政治学和心理学在后来各个时期都被奉为权威的理论,而他关于天文学、物理学和生物学的观点却逐渐被当作古代迷信而抛弃。

6 直到18世纪初,政治和社会理论还一直受古代和中世纪哲学家精心制作的思想范畴所支配,而且在很大程度上还是在神学的框架内运作的。社会科学中具有实际效用的那一部分主要是有关公共管理事务的。代表这一倾向的主要是财政学和政治运算学把自身局限于平凡的日常事务,很少涉及理论。结果,关注最受争议的问题的那一部分社会知识很难取得像经过一定发展的自然科学所取得的那种实际价值,而唯一使社会科学向前发展的那些社会思想家也不可能指望从教会和国家得到支持,而更加合乎传统规范的那一派却能从他们那里得到财政的和道义的支持。社会和政治理论越是变得世俗化,它把那些使现存政治秩序合法化的庄严神圣的神话消除得越是彻底,新兴的社会科学的地位就越是难以

稳固。

当代的日本在对待技术知识与社会知识持不同态度和产生的不同效果方面为我们提供了一个引人注目的例证。这个国家一旦对西方影响的潮流开放，它便热切地接受了西方的技术和方法。但是，对于外来社会的、经济的和政治的影响，日本甚至直到今天仍然抱着疑虑的态度并且不断地加以抵制。

日本对物理学和生物科学的成果热情地加以接纳，而在经济、政治和社会研究方面的发展则持小心谨慎和防范的态度，这两者形成了鲜明的对比。后一方面的这些主题大部分仍然被日本归于“危险的思想”。日本当局把有关民主、宪政、皇权、社会主义以及其他一些主题的讨论看作是危险的，因为关于这些论题的知识可能会动摇神圣化了的信仰，削弱现存秩序的基础。

但是，我们不要以为这种情况是日本所特有的，而且我们还应当强调指出，许多在日本被称为“危险思想”的论题，直到最近也是西方社会的禁忌。甚至在今日，世界各国对那些被视为神圣和珍贵的制度和信念进行公开的、坦率的、“客观的”考察都要受到严格的限制。例如，即使在英国和美国，对有关共产主义的实况考察无论多么不带偏见，实际上也是不可能不冒着被打上共产主义者标记的危险的。

因此，在每一个社会都有一个“危险思想”的领域，这一点几乎是无可争辩的。虽然我们认识到，被视为危险的思想领域在不同的国家和不同的时代可能会有所不同，但总的说来，打上危险标记的论题都是那个社会或该社会的统治成员认为是至关重要的因而是神圣的东西，他们是不会容忍人们进行讨论来亵渎这些东西的。





但是人们难于认识到的一个事实是,即使没有官方审查,思想也是会引起混乱的,在某种条件下,是危险的并有破坏性的。因为思想是一种催化剂,它能够打乱常规,破坏习俗,瓦解信仰,引发怀疑。

社会科学论述的显著特点在于,社会科学的每一论断,无论它多么客观,都有许多超出科学本身界限的分支。关于社会领域“事实”的每一个论断都触及每一个人或集团的利益,一个人甚至不可能关注某些“事实”的存在而不引起某些人的反对,这些人在社会上存在的理由正是建立在对“事实”的情况做不同的解释上的。

## 二

围绕着这个问题的讨论传统上称之为科学的客观性问题。在盎格鲁-撒克逊世界的语言中,所谓客观的就意味着公正、无偏好、无偏爱或偏见,在事实面前没有先入之见的价值或判断。这种观点是对旧的自然法则的概念的一种表述,按照这种自然法则,对自然事实的思考会自动地得出这些法则,不带有思考者行为准则的色彩。<sup>①</sup> 在研究客观性问题上的自然法则方法消沉之后,这种不带个人色彩观察事实本身的方法又一度通过实证主义的流行而得到支持。19世纪的社会科学充满了要警惕受激情、政治利益、民族主义和阶级情感的歪曲影响,也充满了对自我净化的呼吁。

---

<sup>①</sup> 这一思潮后来发展成为知识社会学,它构成了本书的主要论题。我们正是从它获得了如下见解:政治-伦理规范不仅不能来自对事实的直接思考,而且它们本身还对理解事实的方式产生规定性影响。参见索尔斯坦·维布伦、约翰·杜威、奥托·鲍尔和莫里斯·哈尔布沃克斯等人的著作。

